



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: _____

IV#: _____

VEWL.#: _____

I-171: _____ Y _____ N

EXIT VISA.#: _____

* WIDOW OF FORMER POLITICAL PRISONER *
* REGISTRATION FORM *
* (Two Copies) *

The purpose of this form is to identify WIDOWS AND UNMARRIED CHILDREN of former re-education camp prisoners who died while being detained in the camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. WIDOW APPLICANT IN VIETNAM Ng Thi Bich Loan
Last Middle First

Current Address 475 Trần Hưng Đạo Quận Hoàn Kiếm Hà Nội

Date of Birth 1/4/1951 Place of Birth UN

2. NAME OF FORMER RE-EDUCATION CAMP PRISONER WHO DIED IN THE CAMP (HUSBAND/
FATHER)

Trần Hữu Cầu

Previous Occupation (before 1975) 1st Lt
(Rank & Position)

TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP -- Dates: From 6/75 To DEATH DATE: 12/80

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone	Relationship
---------------------------	--------------

_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Kính gửi: Bà Khúc Minh Lành.
Hội trưởng hội từ binh V.N.

Thưa Bà,
Tôi tên là Ng: Thị Diên Loan sinh năm 1951 tại Qui nhơn.
Vấn đề cần xét và giúp đỡ cho trường hợp mẹ con tôi như sau:
Nguyên chồng tôi là: Trần Hữu Lành.

Sinh năm 1947 tại Nghĩa Bình - phuộc vận.
Cấp bậc: trung úy.
Chức vụ: Trưởng ban tuyên huấn ty NDYT. Tỉnh Bình Định.
Đơn vị: KBC 4262 - SQ. 67/401.133.
Ngày tập trung cải tạo: 24 - 6 - 1975.
Ngày chết trong trại: 16 - 12 - 1980. tại B.Viên

Bắc Phu Khanh Tuy Hoa.

Vừa qua theo sự thỏa thuận của 2 chính phủ Hoa Kỳ và Việt Nam. Có 1 số bị oan của chế độ cũ sau khi cải tạo về. được đi tái định cư ở Hoa Kỳ. Trong đó cũng có đề cập đến trường hợp những người không may bị chết trong trại cải tạo.

Do đó tôi viết thư này kính mong các vị và giúp đỡ cho trường hợp mẹ con tôi cũng được đi tái định cư tại H.Ky.
Tôi chân thành cảm ơn sự chiều cõ và giúp đỡ của Bà.
Tôi rất mong Bà hồi âm càng sớm càng tốt.

- Dính Kèm:

01: Biên Bản phạm nhân chết.

01: Thỉnh lục chứng thư hôn thú.

HỘ NỘI VỤ

KH6

Tr. XUÂN PHƯỚC

Số

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN BẢN PHẠM NHÂN CHẾT

Hôm nay ngày 16 tháng 12 năm 1980.

Tại Bệnh viện Bắc Phú Khánh - TP. Quy Nhơn.

CHÚNG TÔI GỒM CÓ:

- Giám thị: Thượng úy: Nguyễn Văn Bình
- Y bác sĩ: Ths Nguyễn Thị Ngọc Anh
- Cán bộ thường trực: Tượng y: Trương Quang Luận

LẬP BIÊN BẢN VỀ PHẠM NHÂN:

Họ và tên: Nguyễn Văn Bình năm sinh: 1977

Sinh quán: Thị trấn Bình

Trú quán: Ban Quản Trị - Phường 1 - Thị trấn Bình - Huyện Bình

Bị bắt ngày 24 tháng 6 năm 1975.

Can tội: Tượng y: Trương Quang Luận

Án phạt: 10 năm tù

Sau một thời gian điều trị tại: Bệnh viện Bắc Phú Khánh

Đã được y bác sĩ: Tân sinh chăm sóc sức khỏe

Nhưng vì bệnh tình quá nặng, nên đã chết hồi 7 giờ 10 ngày 16 tháng 12 năm 1980.

Tại: Bệnh viện Bắc Phú Khánh - (Thị trấn Bình)

Vì chứng bệnh: Hẹp mạch máu

Trại đã tổ chức mai táng tại: Nhà Đốt - Quy Nhơn CC Số mộ: 001

Những thứ còn lại: _____

Trại đã giao cho đồng chí: _____ ở bộ phận: _____ quản lý

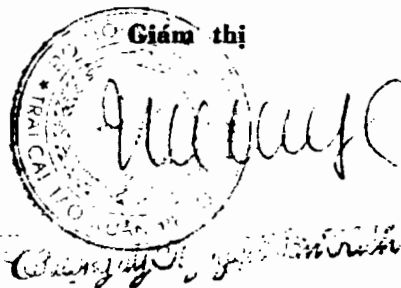
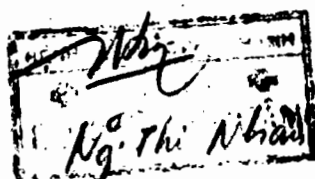
Cán bộ thường trực

Y bác sĩ

Trưởng Khoa OCTT

Giám thị

Trưởng phòng quản lý



VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

Tỉnh Bình-Dinh
Quận Thon-Binh
Xã (Phường) Trung-Cường
Số hiệu 06

TRÍCH LỤC CHỨNG THƯ HÔN THỦ

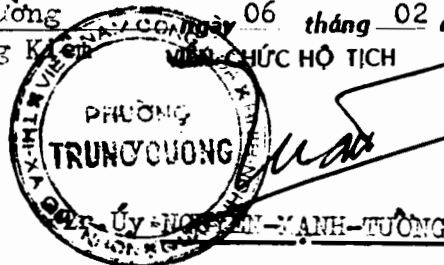
LẬP NGÀY 08 THÁNG 01 NĂM 19 72

Bản tại nhà in TÂY-SƠN 244 Võ-Tánh Qui-Nhon

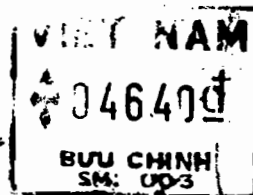
Tên họ chồng	TRẦN-HỮU-CẢI		
Ngày và nơi sinh	10.01.1947. Phước-Thành, Tuy-Phước, Bình-Dinh		
Tên họ cha chồng	Trần-Hữu-Số	(sống, chết)	//
Tên họ mẹ chồng	Lê-Thị-Sang	(sống/chết)	//
Tên họ vợ	04. NGUYỄN-THỊ-BÍCH-LOAN		
Ngày và nơi sinh	04.01.1951.	Qui-Nhon	-
Tên họ cha vợ	Nguyễn-Hữu-Tài	(sống/chết)	//
Tên họ mẹ vợ	Hồ-Thị-Uyên	(sống/chết)	//
Ngày lập hôn thú	Tám, tháng một, năm một ngàn chín trăm bảy mươi hai, (08-01-1972)		
Có lập hôn khế không	//		

TRÍCH LỤC Y BẢN CHÍNH

Trung-Cường ngày 06 tháng 02 năm 1974 Xu
Phường-Trưởng Kiến CHỨC HỘ TỊCH



FROM: Nguyễn Thị Bích Loan
475 Trần Hưng Đạo
Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội
Việt Nam



NOV 21 1989



TO: Bà Thúc Minh Huệ
P.O. Box 5435
Arlington VA 22205-0635
Telephone: 703-560-0058
U.S.A.